

跨文化视角下的中秋节教学：在约旦安曼 TAG 孔子学院的文化课堂实践

在约旦安曼 TAG 孔子学院的教学实践中，文化课不仅是语言教学的延伸，更是跨文化交际的重要桥梁。作为一名外派教师，我深知在约旦这样一个以阿拉伯文化为主导的国家，如何将中国传统节日文化融入课堂教学，既需要尊重当地文化背景，又需要找到合适的切入点，激发学生的学习兴趣。本文以中秋节文化课为例，探讨如何在高级汉语学习者中开展文化教学，并结合约旦的国别特点，分析教学过程中遇到的问题及解决策略。

中秋节作为中国传统节日之一，蕴含着丰富的文化内涵，包括家庭团聚、赏月、吃月饼等习俗。然而，对于约旦学生来说，这些习俗与他们的文化背景存在较大差异。因此，在设计教学内容时，我决定从中秋节的核心元素——“月亮”入手，因为月亮在阿拉伯文化中同样具有重要的象征意义。在阿拉伯文学和诗歌中，月亮常被用来比喻美丽、纯洁和希望，这与中秋节中“团圆”和“思念”的主题有一定的共通之处。

课程开始时，我首先向学生展示了中秋节的背景知识，包括其历史起源、传统习俗以及文化象征。为了增强学生的直观感受，我播放了一段关于中秋节的家庭团聚和赏月活动的视频。学生们对视频中的月饼表现出浓厚的兴趣，但对“团圆”这一概念却显得有些困惑。一位学生问道：“为什么中秋节一定要和家人一起过？在约旦，我们更重视开斋节和宰牲节，但这些节日更多是宗教性质的。”这个问题让我意识到，单纯的文化介绍并不能让学生真正理解中秋节的核心意义。

为了帮助学生更好地理解“团圆”这一概念，我决定从跨文化比较的角度进行讲解。我首先请学生分享约旦传统节日中与家人团聚的习俗，例如开斋节期间的家庭聚餐和互赠礼物。通过对比，学生们逐渐意识到，尽管文化背景不同，但家庭团聚和亲情的重要性在两种文化中是共通的。接着，我进一步解释了中秋节中“月亮”的象征意义，并将其与阿拉伯文化中的月亮意象进行对比。学生们对此表现出极大的兴趣，纷纷分享了自己文化中与月亮相关的诗歌和故事。

然而，问题并未完全解决。在随后的课堂讨论中，我发现学生们虽然能够理解中秋节的文化内涵，但在表达自己的观点时却显得力不从心。他们往往只能用简单的句子来描述复杂的文化现象，甚至有时会因为词汇量的不足而无法准确表达自己的意思。这让我意识到，文化课的教学不仅需要传递文化知识，还需要在语言表达方面给予学生更多的支持。

为了解决这一问题，我决定在课堂上引入更多的语言训练环节。我设计了一系列的讨论题目，要求学生用汉语描述自己国家的重要节日，并与中秋节进行对比。在讨论过程中，我鼓励学生尽量使用新学的词汇和表达方式，并在他们遇到困难时给予及时的帮助。通过这样的训练，学生们的语言表达能力得到了显著提升，他们不仅能够更流利地表达自己的观点，还能够更准确地使用汉语词汇和语法结构。

在课程的最后环节，我组织了一次“中秋文化体验活动”。学生们分组制作了简易的月饼，并在课堂上分享了制作过程和感受。这一活动不仅让学生们亲身体验了中秋节的习俗，还增强了他们的跨文化理解能力。一位学生在活动结束后感慨道：“原来中秋节不仅仅是吃月饼，它还承载着人们对家庭和亲情的深厚情感。这让我想起了我们约旦的开斋节，虽然形式不同，但情感是相通的。”

通过这次教学实践，我深刻认识到，文化课的教学不仅需要教师具备扎实的文化知识，还需要具备敏锐的跨文化交际意识。在教学中，我们需要通过细致的观察和分析，发现学生在学习过程中遇到的问题，并通过针对性的教学策略，帮助他们克服这些障碍。只有这样，才能真正实现文化教学的目标，培养出具有跨文化交际能力的高级汉语人才。

此外，我还注意到，约旦的学生在学习中国文化时，往往会对与自己文化背景相似的元素产生浓厚的兴趣。例如，月亮作为一个跨文化符号，能够迅速拉近学生与中国文化的距离。因此，在教学中，我尽量选择那些能够体现文化共通点的内容，并通过详细的讲解和互动，帮助学生们更好地理解这些文化内涵。

总之，在约旦安曼 TAG 孔子学院的中秋节文化课教学中，我通过发现问题、分析问题并解决问题的过程，不仅帮助学生克服了文化理解障碍，还提升了他们的跨文化交际能力。这一教学案例不仅体现了约旦的国别特点，也为今后的文化教学提供了宝贵的经验和启示。通过这样的教学实践，我更加坚信，文化课不仅是语言教学的延伸，更是促进跨文化理解和交流的重要途径。

（案例来源：笔者于 2024 年 11 月对约旦外派教师王老师的访谈调查）